

FIȘA DISCIPLINEI

Anul universitar 2023-2024

Anul de studiu I / Semestrul 2

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia
1.2. Facultatea	De Istorie, Litere și Științe ale Educației
1.3. Departamentul	Litere
1.4. Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5. Ciclul de studii	Program pregătitor
1.6. Programul de studii / calificarea	Programul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini Absolvent al Programului pregătitor de limba română pentru cetățenii străini

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	Curs practic de limba română: fonetică, vocabular și structuri gramaticale (2)			2.2. Cod disciplină	APLR122		
2.3. Titularul activității de curs practic	Conf. univ. dr. Iuliana Wainberg, asist. univ. dr. Sorina Victoria						
2.4. Titularul activității de seminar							
2.5. Anul de studiu	I	2.6. Semestrul	2	2.7. Tipul de evaluare (E/C/VP)	VP	2.8. Regimul disciplinei (DF – fundamentală, DS – de specialitate, DO – obligatorie, DA – opțională (la alegere), F – facultativă)	DSO

3. Timpul total estimat

3.1. Număr ore pe săptămână	3	din care: 3.2. curs practic	3	3.3. seminar/laborator	
3.4. Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5. curs practic	42	3.6. seminar/laborator	
Distribuția fondului de timp					Ore 58
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					24
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					15
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					15
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități - pregătire în sesiune					

3.7 Total ore studiu individual	58
3.8 Total ore din planul de învățământ	42
3.9 Total ore pe semestru	100
3.10 Numărul de credite	4

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	Curs practic de limba română: fonetică, vocabular și structuri gramaticale (1)
4.2. de competențe	Utilizarea limbii române la nivel de competență A2 din CECRL în context de comunicare românofon

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului practic	Cabinet dotat cu calculator, boxe, videoprojector și ecran de proiecție
5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	

6. Competențe specifice acumulate – competențele utilizatorului (niveluri B1 și B2 din CECRL)

6.1. Competențe profesionale	<p>C1. Comunicare efectivă, în limba română, într-un cadru larg de contexte profesionale și culturale, prin utilizarea registrelor și variantelor lingvistice specifice în vorbire și scriere (Nivel de competență minim B1- conform Cadrelui European de referință)</p> <p>C1.1. Definirea, descrierea și explicarea principalelor concepte, teorii, metode specifice studiului limbilor</p> <p>C1.2. Utilizarea aparatului conceptual specific domeniului pentru explicarea fenomenelor lingvistice fundamentale specifice domeniului</p> <p>A1.1. Aplicarea unor principii, reguli de bază pentru a înțelege un text scris/oral, respectiv pentru a se exprima în scris/oral într-o manieră adecvată, ținând cont de totalitatea elementelor implicate (lingvistice, socio-lingvistice, pragmatice, semantice, stilistice)</p> <p>A1.2. Evaluarea critică a corectitudinii unui mesaj scris sau oral de dificultate medie</p>
-------------------------------------	---

	<p>(domenii diferite, culturi diferite, registre de limbă diferite, etc.)</p> <p>A1.3. Elaborarea și prezentarea unui proiect profesional de dificultate medie, în scris și oral în limba română în domenii de interes larg și semi-specializat, cu respectarea documentației și metodologiei specifice</p> <p>SP.1.1. Răspunsul la întrebări precise în vederea evidențierii gradului de înțelegere a unui text oral sau scris de orientare generală sau semispecializată în limba română, utilizând mijloace ajutătoare</p> <p>SP.1.2. Utilizarea limbii române spontan și suficient de fluent într-o discuție pe o anumită temă, adaptată contextului și domeniilor profesionale vizate</p> <p>SP.1.3. Redactarea unui text scris de orientare generală sau semispecializată, în limba română (fără distorsiuni și inadvertențe semantice, terminologice)</p> <p>C5. Comunicare profesională și instituțională și analiză și evaluare a comunicării eficiente în limba română</p> <p>C5. Comunicare profesională și instituțională și analiză și evaluare a comunicării eficiente în limba română</p> <p>C5.1. Definirea, descrierea și explicarea conceptelor, teoriilor fundamentale pentru o comunicare eficientă</p> <p>C5.2. Utilizarea noțiunilor, conceptelor respective pentru identificarea și interpretarea unor chestiuni care pot afecta comunicarea profesională și instituțională, atât în scris, cât și la nivel oral</p> <p>A5.1. Aplicarea unor principii de bază sau strategii de comunicare pentru rezolvarea unor neînțelegeri, ținându-se cont de totalitatea factorilor implicați (tipul de discurs, domeniul, relațiile interpersonale, profesionale, instituționale, etc.)</p> <p>A5.2. Evaluarea eficienței corectitudinii lingvistice și adecvării la situația de comunicare a unui discurs de dificultate medie</p> <p>A5.3. Sintetizarea adecvată din punctul de vedere al comunicării, a unor date disparate care se raportează la o temă de dificultate medie și de a le transmite unui alt departament sau unei alte instituții</p> <p>SP.5.1. Redactarea unui mesaj adecvat din punct de vedere comunicațional, într-o formă și un registru adecvat, pe baza unor indicații date</p>
6.2. Competențe transversale	<p>CT2. Aplicarea tehnicilor de relaționare în echipă; dezvoltarea capacităților empatice de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă având drept scop eficientizarea activității grupului și economisirea resurselor, inclusiv a celor umane</p>

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor acumulate)

7.1. Obiectivul general al disciplinei	Utilizarea limbii române la nivel de competență B2 din CECRL în context de comunicare românofon
7.2. Obiectivele specifice	<p>O1. Reproducerea corectă a elementelor specifice sistemului fonetic al limbii române</p> <p>O2. Dobândirea unei pronunții și a unei intonații clare și firești în limba română</p> <p>O3. Acumularea unei game bogate de vocabular, precum și a unor structuri gramaticale suficient de vaste pentru realizarea unei exprimări clare și coerente pe teme legate de domeniul său de activitate, precum și de subiectele de interes general</p> <p>O4. Stăpânirea unor cunoștințe lingvistice necesare descrierii unor situații, exprimării punctului de vedere, dezvoltării unei argumentări</p> <p>O5. Menținerea unui bun control gramatical, fără greșeli care să conducă la neînțelegeri</p> <p>O6. Însușirea capacității de a redacta un text în mod coerent, clar și inteligibil, cu referire la un subiect de actualitate, dobândind cunoștințele necesare pentru a-și exprima și susține punctul de vedere</p> <p>O7. Participarea la acte de comunicare în limba română prin utilizarea adecvată a strategiilor de producere, de receptare, de interacțiune și de mediere (planificare, executare, evaluare, remediere).</p>

8. Conținuturi

8.1. Curs practic / 3h	Metode de predare	Observații
La hotel. Exprimarea relațiilor spațiale. Prepoziții și	Conversație	Un cadru european comun de referință pentru limbi -

locuțiuni prepoziționale. Pronumele personal în dativ, forme accentuate și neaccentuate.	Învățare prin descoperire Exerciții Joc de rol	Învățare, predare, evaluare, Consiliul European, Diviziunea Politică lingvistică, Strasbourg, traducere coordonată și revizuită de Gheorghe Moldovanu, traducători: Gh. Moldovanu, D. Cozaru, A. Soltan, C. Vasilache, A. Hanganu, L. Clichici, disponibil pe http://isjvn.vn.edu.ro/upload/f527.pdf .
Familia. Cazul genitiv. Exprimarea posesiei, pronumele/adjectivul pronominal posesiv.	Conversație Învățare prin descoperire Exerciții Joc de rol	HEDEȘAN, Otilia (coord.); Jelebean, Elena; Leucuția, Florentina, <i>ABC pentru România! Manual de limbă română pentru străini. Avansați</i> , Ediția a III-a, Institutul Intercultural Timișoara, 2012
La munte. Individual/colectiv, substantive colective. Verbul: modul indicativ, timpul imperfect.	Conversație Învățare prin descoperire Exerciții Joc de rol	<i>Manual de limbă română și de orientare culturală pentru străini</i> , Mirton, Timișoara, disponibil pe www.vorbitiromaneste.ro/download/manual/Manual%20de%20inițiere%20in%20limba%20romana%20si%20de%20orientare%20culturala%20pentru%20straini.pdf
La cumpărături. Verbul <i>a trebui</i> . Exprimarea acțiunii desfășurate în viitor, verbul la indicativ, viitor.	Conversație Învățare prin descoperire Exerciții Joc de rol	AVRAM, Mioara; Sala, Marius, <i>May We Introduce the Romanian Language to You</i> , București, Editura Fundației Culturale, 2000.
La agenția de turism. Exprimarea comparării, gradele de comparație ale adjectivului și ale adverbului. Exprimarea dorinței, a condiției, modul condițional-optativ.	Conversație Învățare prin descoperire Exerciții Joc de rol	BĂLĂNESCU, Olga, <i>Limba română pentru străini (Studenți, diplomați, oameni de afaceri)</i> , București, FL, 1998 (cu fotografii, Dicționar român-francez-englez).
Să corespondăm. Exprimarea emoțiilor. Confesiunea. Scrisoarea. Exprimarea identității și a diferenței: pronumele și adjectivul demonstrativ de identitate/diferențiere (nonidentitate).	Conversație Învățare prin descoperire Exerciții Joc de rol	CAZACU, Boris; Clara Georgeta Chiosa, Matilda Caragiu-Marioțeanu, Valeria Guțu Romalo, Sorina Bercescu, <i>Cours de langue roumaine. Introduction à l'étude du roumain (à l'usage des étudiants étrangers)</i> , București, Editura Didactică și Pedagogică, 1973.
O discuție serioasă. Formularea unei ipoteze. Incertitudinea. Indecizia. Comunicarea tip dezbateri: argumente și contraargumente. Verbul: indicativ, mai mult ca perfect.	Conversație Învățare prin descoperire Exerciții Joc de rol	CURTA, Adina (coord.), Lucian Bâgiu, Valeria Pioraș, Iuliana Wainberg, <i>LRS prin exerciții și activități comunicative A1-B1</i> , Tipografia Universității „1 Decembrie 1918” Alba Iulia, seria Didactică, 2017.
Pasiuni. Ortograme. Substantive compuse cu prefixoide și sufixoide. Exprimarea scopului. Verbul: modul supin.	Conversație Învățare prin descoperire Exerciții Joc de rol	DOROBĂȚ, Ana; Fotea, Mircea, <i>Limba română de bază. Manual pentru studenții străini vol. I-II. Essential romanian: textbook for foreign students</i> , Iași, Institutul European, 1999.
O reclamație. Interdicțiile. Amenințările. Imprecațiile. Conflictul verbal. Negocierea. Exprimarea ideii de necesitate. Verbul: modul conjunctiv, timpul perfect; modul condițional-optativ, timpul perfect.	Conversație Învățare prin descoperire Exerciții Joc de rol	ILIESCU, Ada, <i>Manual de limba română ca limbă străină (pentru studenții străini, pentru vorbitorii străini, pentru românii de pretutindeni)</i> , EDP, București, 2002.
La centrul de informare turistică. Explicațiile. Clarificările. Aproximările. Strategii ale insistenței; exprimarea neînțelegerii; solicitarea ajutorului. Solicitarea unor detalii. Exprimarea emoțiilor pozitive și negative. Omonime. Exprimarea viitorului în vorbirea familiară, populară, timpul viitor popular.	Conversație Învățare prin descoperire Exerciții Joc de rol	KOHN, Daniela, <i>Puls. Manual de limba română pentru străini. Curs</i> , Iași, Polirom, 2009.
Activități casnice. Paronime. Verbul: modul gerunziu.	Conversație Învățare prin descoperire Exerciții Joc de rol	KOHN, Daniela, <i>Puls. Manual de limba română pentru străini. Exerciții</i> , Iași, Polirom, 2009.
În căutarea unui nou loc de muncă. Interviu pentru ocuparea unui post: gradarea argumentării, negocierea. Numerele colective, distributive, multiplicative, adverbiale. Verbul: indicativ, timpul perfectul simplu.	Conversație Învățare prin descoperire Exerciții Joc de rol	KOHN, Daniela, <i>Puls. Manual de limba română ca limbă străină. Nivelurile B1-B2, Curs</i> , Iași, Polirom, 2012.
Texte pentru avansați. Interviu, articole, anunțuri, recomandări.	Conversație Învățare prin descoperire Exerciții Joc de rol	MATCAȘ, Nicolae; Șoșa, Elisabeta; Șuteu, Flora, <i>Româna corectă: îndreptar de cultivare a limbii</i> , București, UNIVERSAL DALSI, 2000.
		MOLDOVEANU POLOGEA, Mona, <i>Learn Romanian. Manual</i> , Third Edition, English Review: Brian Imhoff, Scientific Review: Simona Irimescu Banciu, Irina Duciu, Cătălina Ungureanu, Dan Pologea, București, Rolang Publishing House, 2014.
		MOLDOVEANU POLOGEA, Mona, <i>Learn Romanian. Exercise Book</i> , Third Edition, English Review: Brian Imhoff, Scientific Review: Simona Irimescu Banciu, Irina Duciu, Cătălina Ungureanu, Dan Pologea, București, Rolang Publishing House, 2014.
		SUCIU, Raluca; Fazakas, Virginia, <i>Româna la prima vedere: Manual pentru începători. Romanian at first sight. A Textbook for beginners</i> , București, Compania, 2006.
		ȘERBAN, Vasile; Ardelean, Liliana, <i>Metodica predării limbii române. Curs intensiv pentru studenții străini</i> , București, Editura Didactică și Pedagogică, 1980.
		WAINBERG-DRĂGHICIU, Iuliana, <i>Manual de limbă română ca limbă străină. Nivel B1-B2</i> , Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2018

Recapitulare	Conversație Învățare prin descoperire Exerciții Joc de rol	goethe-verlag.com Lecții online pentru învățarea limbii Române - Învățați gratuit cu ajutorul lecțiilor în limba Română oferite de aplicația LinGo Play (lingo-play.com) Worksheets Live Worksheets
---------------------	--	--

	<p>Bibliografie: (Pentru o abordare selectiva)</p> <p><i>Un cadru european comun de referință pentru limbi - Învățare, predare, evaluare</i>, Consiliul Europei, Diviziunea Politici lingvistice, Strasbourg, traducere coordonată și revizuită de Gheorghe Moldovanu, traducători: Gh. Moldovanu, D. Cozaru, A. Soltan, C. Vasilache, A. Hanganu, L. Clichici, disponibil pe http://isjvn.vn.edu.ro/upload/f527.pdf.</p> <p>HEDEȘAN, Otilia (coord.); Jebelean, Elena; Leucuția, Florentina, <i>ABC pentru România! Manual de limbă română pentru străini. Avansați</i>, Ediția a III-a, Institutul Intercultural Timișoara, 2012</p> <p><i>Manual de limbă română și de orientare culturală pentru străini</i>, Mirton, Timișoara, disponibil pe www.vorbitoriromaneste.ro/download/manual/Manual%20de%20initiere%20in%20limba%20romana%20si%20de%20orientare%20culturala%20pentru%20straini.pdf</p> <p>AVRAM, Mioara; Sala, Marius, <i>May We Introduce the Romanian Language to You</i>, București, Editura Fundației Culturale, 2000.</p> <p>BĂLĂNESCU, Olga, <i>Limba română pentru străini (Studentii, diplomați, oameni de afaceri)</i>, București, FL, 1998 (cu fotografii, Dicționar român-francez-englez).</p> <p>CAZACU, Boris; Clara Georgeta Chiosa, Matilda Caragiu-Marioțeanu, Valeria Guțu Romalo, Sorina Bercescu, <i>Cours de langue roumaine. Introduction à l'étude du roumain (à l'usage des étudiants étrangers)</i>, București, Editura Didactică și Pedagogică, 1973.</p> <p>CURTA, Adina (coord.), Lucian Bâgiu, Valeria Pioraș, Iuliana Wainberg, <i>LRS prin exerciții și activități comunicative A1-B1</i>, Tipografia Universității „1 Decembrie 1918” Alba Iulia, seria Didactica, 2017.</p> <p>DOROBĂȚ, Ana; Fotea, Mircea, <i>Limba română de bază. Manual pentru studenții străini vol. I-II. Essential romanian: textbook for foreign students</i>, Iași, Institutul European, 1999.</p> <p>ILIESCU, Ada, <i>Manual de limbă română ca limbă străină (pentru studenții străini, pentru vorbitorii străini, pentru românii de pretutindeni)</i>, EDP, București, 2002.</p> <p>KOHN, Daniela, <i>Puls. Manual de limbă română pentru străini. Curs</i>, Iași, Polirom, 2009.</p> <p>KOHN, Daniela, <i>Puls. Manual de limbă română pentru străini. Exerciții</i>, Iași, Polirom, 2009.</p> <p>KOHN, Daniela, <i>Puls. Manual de limbă română ca limbă străină. Nivelurile B1-B2, Curs</i>, Iași, Polirom, 2012.</p> <p>KOHN, Daniela, <i>Puls. Manual de limbă română ca limbă străină. Nivelurile B1-B2, Exerciții</i>, Iași, Polirom, 2012.</p> <p>MATCAȘ, Nicolae; Șoșa, Elisabeta; Șuteu, Flora, <i>Româna corectă: îndreptar de cultivare a limbii</i>, București, UNIVERSAL DALSI, 2000.</p> <p>MOLDOVEANU POLOGEA, Mona, <i>Learn Romanian. Manual</i>, Third Edition, English Review: Brian Imhoff, Scientific Review: Simona Irimescu Banciu, Irina Duci, Cătălina Ungureanu, Dan Pologea, București, Rolang Publishing House, 2014.</p> <p>MOLDOVEANU POLOGEA, Mona, <i>Learn Romanian. Exercise Book</i>, Third Edition, English Review: Brian Imhoff, Scientific Review: Simona Irimescu Banciu, Irina Duci, Cătălina Ungureanu, Dan Pologea, București, Rolang Publishing House, 2014.</p> <p>SUCIU, Raluca; Fazakas, Virginia, <i>Româna la prima vedere: Manual pentru începători. Romanian at first sight. A Textbook for beginners</i>, București, Compania, 2006.</p> <p>ȘERBAN, Vasile; Ardelean, Liliana, <i>Metodica predării limbii române. Curs intensiv pentru studenții străini</i>, București, Editura Didactică și Pedagogică, 1980.</p> <p>WAINBERG-DRĂGHICIU, Iuliana, <i>Manual de limbă română ca limbă străină. Nivel B1-B2</i>, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2018.</p> <p>http://limba-romana.mprp.gov.ro/elearning/ http://video.elearning.ubbcluj.ro/?page_id=538 English UK - Romanian for beginners – Table of contents (goethe-verlag.com) www.vorbitoriromaneste.ro/download/manual/Manual%20de%20initiere%20in%20limba%20romana%20si%20de%20orientare%20culturala%20pentru%20straini.pdf Lecții online pentru învățarea limbii Române - Învățați gratuit cu ajutorul lecțiilor în limba Română oferite de aplicația LinGo Play (lingo-play.com) Worksheets Live Worksheets</p>
--	--

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Cursul practic de limbă română *Fonetică, vocabular și structuri gramaticale (2)* răspunde nevoii cetățenilor străini (care studiază în România) de a se face înțeleși și de a-i înțelege, la rândul lor, pe ceilalți, prin participarea conștientă la acte comunicative complexe.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs practic	<ul style="list-style-type: none"> - Gradul de asimilare a structurilor limbii române și capacitatea de utilizare raportată la standarde B1/B2. - Completitudinea și corectitudinea cunoștințelor asimilate. - Calitatea exprimării, comunicarea scrisă eficientă - Coerența logică, fluența, expresivitatea, capacitatea de 	scrisă (S): lucrare scrisă; chestionar; grilă; test	50%

	argumentare - Bogăția vocabularului, corectitudinea gramaticală, suplețea exprimării.		
	- Gradul de asimilare a structurilor limbii române și capacitatea de utilizare raportată la standarde B1/B2. - Completitudinea și corectitudinea cunoștințelor asimilate. - Calitatea exprimării, comunicarea orală eficientă - Coerența logică, fluența, expresivitatea, capacitatea de argumentare în monolog și dialog. - Bogăția vocabularului, corectitudinea gramaticală, suplețea exprimării orale.	practică (P): interacțiune cu examinatorii, răspunsuri, mini- portofoliu, proiect	50%
<p>10.6 Standard minim de performanță obținerea notei minime 5: Utilizarea limbii române la nivel de competență B1/B2 din CECRL în context de comunicare românofon.</p> <p>Cerințe minime de promovare (pentru nota 5) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - participare nesistematică la orele de curs; - cunoștințe minimale din problematica disciplinei; - capacitate redusă de transfer a informației de specialitate - obținerea a minimum 5 pct. la lucrarea scrisă 			

Data completării
25.09.2023

Semnătura titularului/titularilor de curs practic

Data avizării în departament
28.09.2023

Semnătura director de departament